

hp TFT5110R

manuel de l'utilisateur



Décembre 2002 (Deuxième édition)

Référence 292491-052

Hewlett-Packard Company ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document. Les informations contenues dans ce document sont fournies « en l'état » sans garantie d'aucune sorte et pourront faire l'objet de modifications sans préavis. Les garanties limitées des produits HP sont exclusivement présentées dans la documentation accompagnant ces produits. Aucun élément du présent document ne doit être considéré comme constituant une garantie supplémentaire.

Manuel de l'utilisateur du hp TFT5110R

Décembre 2002 (Deuxième édition)

Référence 292491-052

Table des matières

À propos de ce manuel

Informations importantes relatives à la sécurité	vii
Symboles sur le matériel	vii
Stabilité du rack	ix
Symboles dans le texte	ix
Obtenir de l'aide.....	x
Assistance technique.....	x
Site Web HP.....	x
Revendeur Agréé	xi
Commentaires.....	xi

Chapitre 1

Présentation

Caractéristiques	1-2
Options	1-2
Composants du panneau avant	1-3

Chapitre 2

Installation

Contenu du kit	2-1
Outils nécessaires	2-1
Installation du TFT5110R	2-2
Accès au TFT5110R.....	2-8
Retrait du TFT5110R	2-8

Chapitre 3

Fonctionnement

Menu Principal.....	3-2
Paramètre de mode	3-2
Paramètre global.....	3-3
Menu par défaut de l’OSD.....	3-3
Configuration automatique.....	3-4
Luminosité.....	3-4
Contraste.....	3-5
Réglage de l’image.....	3-5
Langues	3-13
Paramètres de l’OSD.....	3-14
Paramètres restaurés globalement	3-17
Paramètres restaurés en fonction du mode	3-17
Informations	3-18
Barre d’état	3-18

Chapitre 4

Entretien et maintenance

Consignes de maintenance et de transport	4-1
Nettoyage de l’écran.....	4-2
Transport du TFT5110R	4-2
Déplacement du TFT5110R installé dans un rack	4-3

Annexe A

Avis de conformité

Numéros d’identification	A-1
Canadian Notice (Avis canadien)	A-1
Class A Equipment (Matériel de classe A).....	A-1
Class B Equipment (Matériel de classe B).....	A-2
Avis de l’Union européenne	A-2

Annexe B

Électricité statique

Méthodes de mise à la terre	B-2
-----------------------------------	-----

Annexe C

Cordons d'alimentation

Caractéristiques générales	C-1
----------------------------------	-----

Normes nationales	C-2
-------------------------	-----

Annexe D

Spécifications

Index

À propos de ce manuel

Ce manuel propose des instructions détaillées pour l'installation du HP TFT5110R ainsi que des informations de référence pour son utilisation.

Informations importantes relatives à la sécurité

Avant d'installer ce produit, lisez le document *Informations importantes relatives à la sécurité* qui accompagne le produit.

Symboles sur le matériel

Les symboles ci-dessous sont apposés sur certaines zones à risques du matériel.



AVERTISSEMENT : ce symbole, associé à l'un des symboles suivants, indique la présence de risques. Le risque de blessure existe si les avertissements ne sont pas respectés. Reportez-vous à la documentation pour plus de détails.



Ce symbole indique le risque d'électrocution. Faites intervenir un personnel qualifié pour tout entretien.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque d'électrocution, n'ouvrez pas ce boîtier. Faites intervenir un personnel qualifié pour toute maintenance, mise à jour et entretien.



Ce symbole indique la présence de risques d'électrocution. La zone ne contient aucun élément pouvant être remplacé ou réparé par l'utilisateur. Ce boîtier ne doit être ouvert sous aucun prétexte.

AVERTISSEMENT : pour limiter les risques d'électrocution, n'ouvrez pas ce boîtier.



Ce symbole sur une prise RJ-45 indique une connexion d'interface réseau.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'électrocution, d'incendie ou de dommages matériels, ne branchez pas de connecteurs de téléphone ou de télécommunication sur cette prise.



Ce symbole indique la présence d'une surface chaude ou de composants chauds. Tout contact présente des risques de brûlure.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de brûlure, laissez refroidir la surface ou l'élément avant de le toucher.



Apposés sur les unités ou systèmes d'alimentation, ces symboles indiquent que le matériel dispose de plusieurs sources d'alimentation.

AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'électrocution, débranchez tous les cordons d'alimentation afin de couper entièrement l'alimentation du système.



Poids en kg
Poids en lb

Ce symbole indique que l'équipement dépasse le poids maximal pouvant être manipulé en toute sécurité par une seule personne.

AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement, respectez les consignes de santé et de sécurité au travail de votre entreprise en matière de manipulation d'équipements lourds.

Stabilité du rack



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de blessure ou de détérioration de l'équipement, vérifiez les points suivants :

- Les pieds de réglage doivent être abaissés jusqu'au sol.
- Les pieds de réglage supportent tout le poids du rack.
- Les pieds stabilisateurs doivent être fixés au rack, en cas d'installation d'un seul rack.
- Les racks doivent être couplés, en cas d'installation de plusieurs racks.
- La stabilité du rack peut être compromise si, pour une raison ou pour une autre, vous sortez plusieurs éléments à la fois. Ne sortez qu'un seul élément à la fois.

Symboles dans le texte

Vous pouvez rencontrer les symboles ci-après dans le texte de ce manuel. Leur signification est la suivante :



AVERTISSEMENT : le non-respect de ces instructions expose l'utilisateur à des risques potentiellement très graves.



ATTENTION : le non-respect de ces instructions présente des risques, tant pour le matériel que pour les informations qu'il contient.

IMPORTANT : fournit des instructions essentielles à l'explication d'un concept ou à l'accomplissement d'une tâche.

REMARQUE : présente des informations supplémentaires pour mettre en valeur ou compléter les points les plus importants du texte principal.

Obtenir de l'aide

Si malgré les informations contenues dans ce manuel vous n'avez pu résoudre un problème, vous pouvez obtenir des informations complémentaires ainsi qu'une assistance auprès des contacts indiqués ci-dessous.

Assistance technique

En France, appelez le 0825 813 823 (0,15 € TTC/min). Dans les autres pays, appelez le Centre d'assistance technique le plus proche. Les numéros de téléphone des Centres d'assistance technique du monde entier sont répertoriés sur le site Web de HP à l'adresse www.hp.com.

Préparez les informations suivantes avant d'appeler HP :

- Numéro d'enregistrement auprès de l'assistance technique (le cas échéant)
- Numéro de série du produit ou des produits
- Nom et numéro de modèle du ou des produits
- Messages d'erreur, le cas échéant
- Cartes et matériel complémentaires
- Matériel ou logiciels tiers
- Type et niveau de révision du système d'exploitation

Site Web HP

Le site Web de HP contient des informations relatives à ce produit, aux dernières versions des drivers et aux images flash ROM. Consultez le site Web HP à l'adresse www.hp.com.

Revendeur Agréé

Pour obtenir le nom du Revendeur Agréé HP le plus proche :

- En France, appelez le 0825 804 805 (0,15 € TTC/min).
- Au Canada, appelez le 1-800-263-5868.
- Partout ailleurs, consultez le site Web HP.

Commentaires

Vos commentaires concernant ce manuel sont les bienvenus. Veuillez envoyer à HP vos commentaires et suggestions par courrier électronique à l'adresse ServerDocumentation@hp.com.

Présentation

Le HP TFT5110R est un moniteur à écran plat 1U montable en rack qui prévoit un espace permettant d'ajouter un commutateur à l'arrière de l'unité. Le TFT5110R utilise un écran couleur de 15 pouces (38,1 cm), avec un affichage à cristaux liquides TFT (Thin Film Transistor) à matrice active.

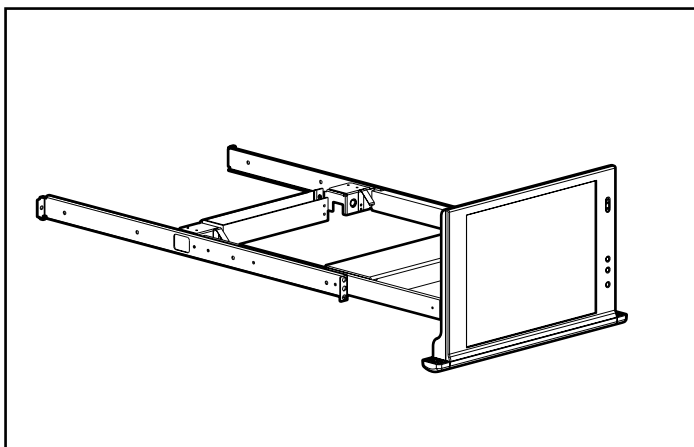


Figure 1-1 : TFT5110R

Caractéristiques

Le moniteur TFT5110R présente les caractéristiques suivantes :

- Écran - zone d'affichage de 15 pouces (38,1 cm), visible même lorsque les portes du rack sont fermées (dans la plupart des cas)
- Résolution 1024 x 768 à 60 Hz, avec prise en charge des résolutions plus basses
- Connecteur VGA - compatible avec le standard VGA, sans nécessiter de contrôleur vidéo spécifique
- Plug and Play - fonction Plug and Play si elle est prise en charge par votre système
- Écran de réglage (OSD) - disponible en dix langues
- Alimentation - 12 V CC/40 W
- Interrupteur d'alimentation on/off - met l'écran sous tension ou hors tension
- Bouton de défilement vers le haut de l'OSD - utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le haut et régler la fonction
- Bouton de défilement vers le bas de l'OSD - utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le bas et régler la fonction
- Bouton d'activation de l'OSD - lance, sélectionne et quitte les menus OSD

Options

- Rails en option pour rack Telco 1U (Référence : 257934-B21) - permet d'installer le TFT5110R dans des racks d'autres fabricants
- Rails pour rack ajustable (Référence : 257935-B21)- permet d'installer le TFT5110R dans des racks d'autres fabricants

Composants du panneau avant

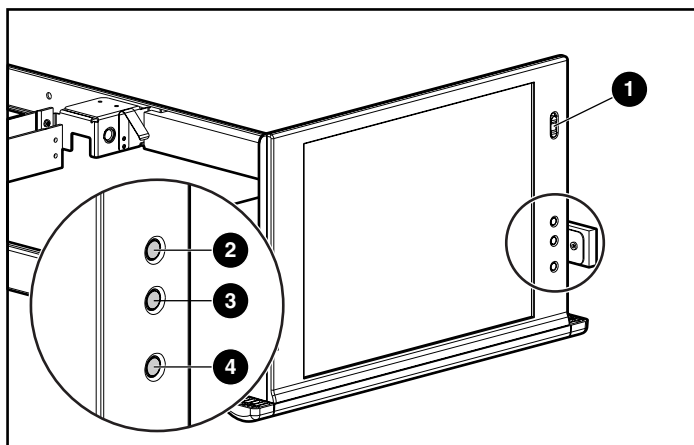


Figure 1-2 : Composants du panneau avant du TFT5110R

Élément	Description
1	Interrupteur d'alimentation on/off
2	Bouton de défilement vers le haut de l'OSD
3	Bouton de défilement vers le bas de l'OSD
4	Bouton d'activation de l'OSD

Installation

Ce chapitre décrit les procédures d'installation et de configuration du moniteur TFT5110R dans un rack.

Contenu du kit

La liste suivante répertorie les éléments et les quantités nécessaires à l'assemblage :

- Écrous cages M-6 (4)
- Vis M-6 (8)
- Vis 6-32 (12)
- Rails de montage avec glissières (2)
- Bras guide-câbles (1)
- TFT5110R (1)
- Plaques de fixation (2)

Ce kit peut contenir des éléments supplémentaires.

Outils nécessaires

Vous aurez besoin des outils suivants :

- Tournevis cruciforme
- Tournevis Torx T-15

Installation du TFT5110R

Pour installer le moniteur TFT5110R :

1. Déterminez la position appropriée dans le rack pour le TFT5110R.
2. En prenant les mesures à partir du haut de l'élément inférieur, utilisez le gabarit à l'avant et à l'arrière du cadre du rack pour repérer les points d'attache des supports de fixation et des écrous destinés à l'arrière de la cage.

REMARQUE : si vous utilisez le gabarit à l'arrière du rack, marquez le rack au sommet du gabarit pour faciliter l'alignement de l'élément suivant.

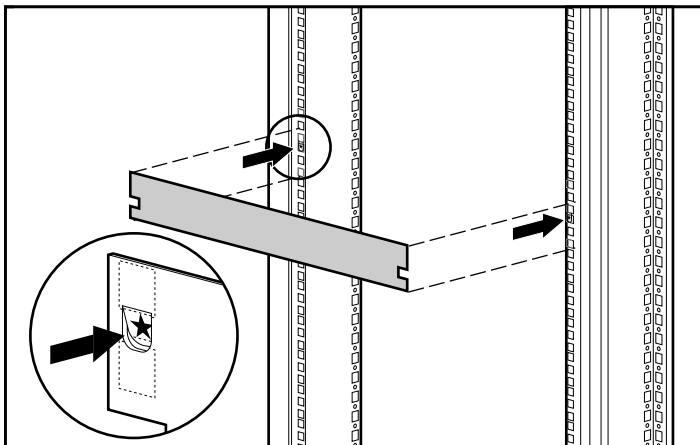


Figure 2-1 : Mesure à l'aide du gabarit 1U

3. Installez les écrous cages et les rails de montage sur le rack.
 - a. Insérez un écrou cage dans le trou marqué avec le gabarit sur l'arrière du rack (1).
 - b. Accrochez les pattes du support de fixation pour rails dans les trous appropriés à l'arrière du rack, et insérez une vis M-6 (2).
 - c. Alignez les trous des rails de montage avant sur le rack et insérez deux vis M-6 (3).
 - d. Répétez les étapes ci-dessus pour installer l'autre rail de montage.

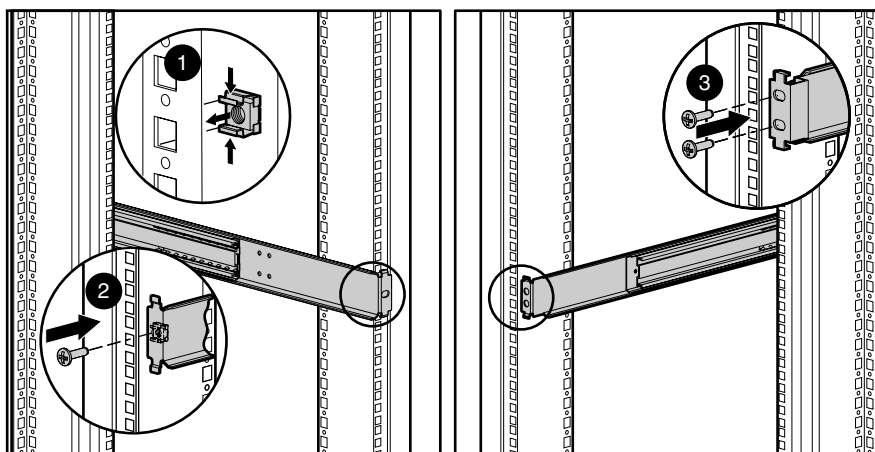


Figure 2-2 : Installation des écrous cage et des rails de montage

4. Fixez le bras guide-câbles à chacun des rails de montage en vérifiant que le trou d'accès aux câbles se trouve du côté droit du rack.

REMARQUE : le trou d'accès aux câbles doit être positionné du côté droit du rack pour permettre un cheminement approprié des câbles.

- a. Étendez le rail de montage pour pouvoir insérer le bras guide-câbles.
- b. Alignez les trous de vis du bras guide-câbles avec ceux des vis des rails de montage (1).
- c. Insérez une vis 6-32 de chaque côté (2).
- d. Serrez les vis (3).

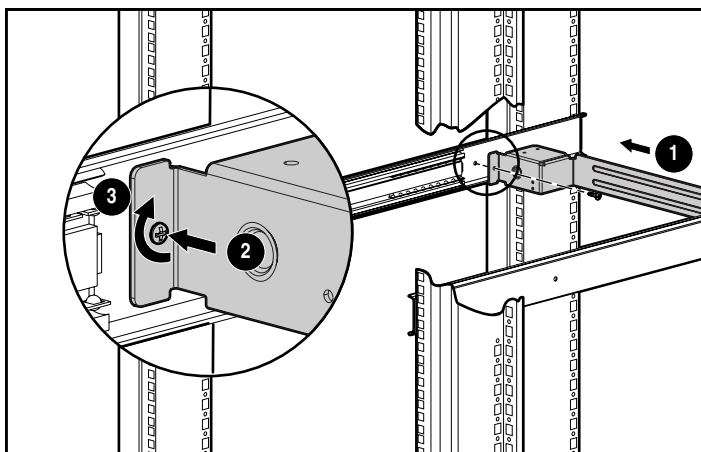


Figure 2-3 : Fixation du bras guide-câbles

5. Installez le moniteur TFT5110R sur les rails de montage :
 - a. Faites coulisser entièrement les glissières jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent dans la bonne position.
 - b. Appuyez sur le mécanisme de rétention et retirez le support de glissière (1).
 - c. Fixez les supports de glissières au plateau métallique à l'aide de deux vis de chaque côté (2).
 - d. Alignez les supports de glissières (fixés au TFT5110R) avec les glissières.
 - e. Insérez le TFT5110R dans le rack jusqu'à la position de blocage des supports de glissières et des glissières (3).

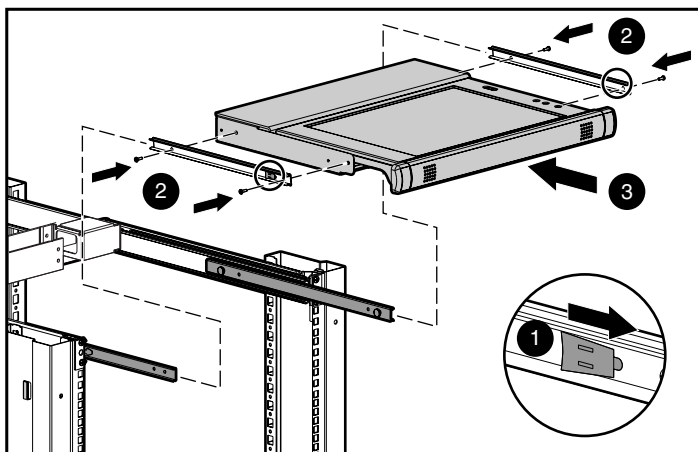


Figure 2-4 : Installation du TFT5110R

6. Fixez le bras guide-câbles à l'arrière du TFT5110R avec deux vis 6-32.

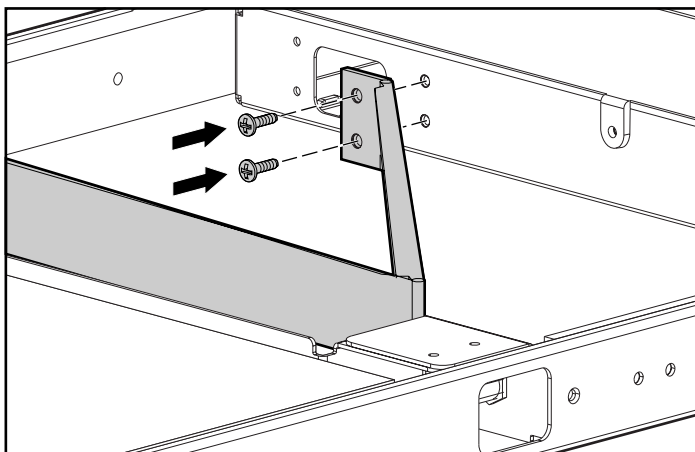


Figure 2-5 : Fixation du bras guide-câbles

7. Faites passer les câbles d'alimentation et vidéo dans le bras guide-câbles et dans l'ouverture du rail de montage.

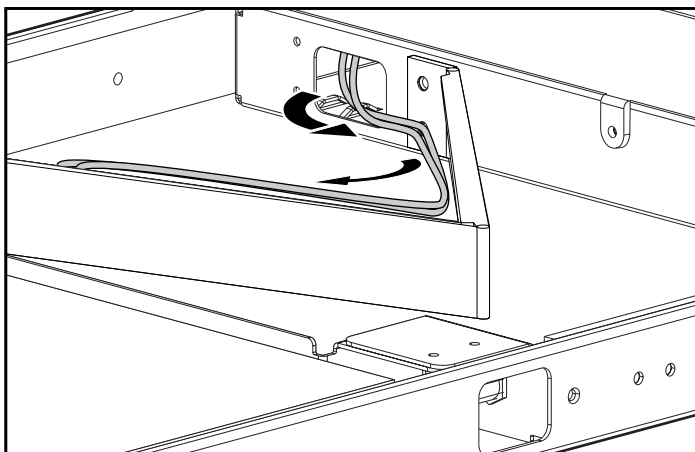


Figure 2-6 : Cheminement des câbles

8. Insérez le TFT5110R dans le cadre du rack.
 - a. Faites glisser le mécanisme de blocage pour débloquer les glissières (1).



ATTENTION : un mauvais alignement du TFT5110R avec les autres périphériques montés en rack lors de l'installation peut endommager le haut de l'unité par contact avec d'autres éléments. Ne retirez pas les protections plastiques sur l'unité tant que vous n'avez pas terminé de régler convenablement les vis M-6 sur les rails de montage.

- b. Poussez le TFT5110R avec précaution dans le rack (2).

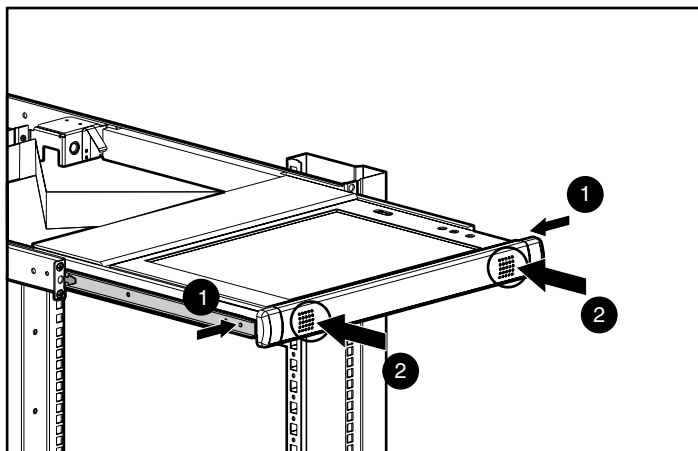


Figure 2-7 : Insertion du TFT5110R dans le rack

Accès au TFT5110R

Pour accéder au TFT5110R :

1. Appliquez une légère pression sur l'unité pour débloquer les glissières, puis déployez-la entièrement jusqu'à l'enclenchement des glissières.
2. Faites pivoter l'écran dans la position de visualisation souhaitée.

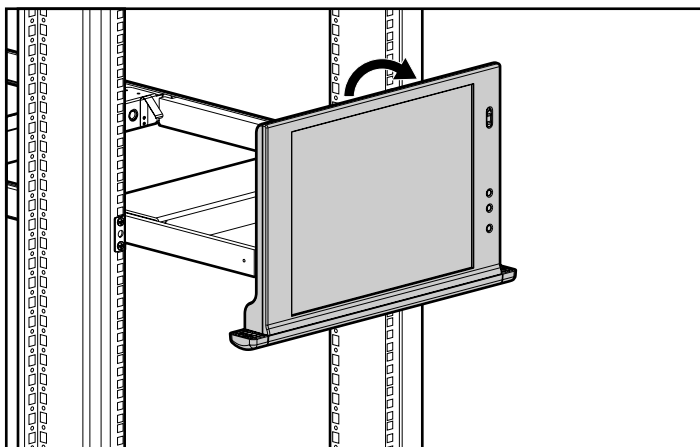


Figure 2-8 : Accès au TFT5110R

Retrait du TFT5110R

Pour retirer le TFT5110R, suivez, dans l'ordre inverse, la procédure décrite dans la section « Installation du TFT5110R ».

Fonctionnement

Les boutons de l'écran de réglage (OSD) permettent d'utiliser les menus OSD du moniteur TFT5110R.

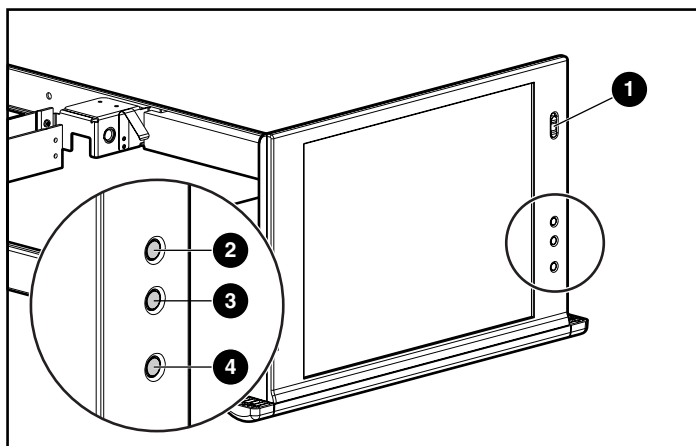


Figure 3-1 : Boutons de l'OSD

Tableau 3-1 : Boutons de l'OSD

Référence	Composant	Fonction
1	Interrupteur d'alimentation on/off	Mise sous tension/hors tension de l'écran
2	Bouton de défilement vers le haut de l'OSD	Utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le haut et régler la fonction
3	Bouton de défilement vers le bas de l'OSD	Utilisé pour faire défiler le menu OSD vers le bas et régler la fonction
4	Bouton d'activation de l'OSD	Lance, sélectionne et quitte le menu OSD

Menu Principal

Pour accéder au menu principal :

1. Appuyez sur le bouton d'activation de l'OSD sur le panneau avant. Le menu principal s'affiche à l'écran.
2. Pour sélectionner un élément de menu, faites défiler le menu en appuyant sur le bouton de défilement vers le **Bas** (-) ou vers le **Haut** (+), puis appuyez sur le bouton d'activation de l'OSD pour activer l'élément de menu mis en surbrillance.

Paramètre de mode

Les paramètres de mode sont stockés dans la mémoire EEPROM (Electrical Erasable Programmable Read Only Memory). Vous pouvez les modifier en exécutant de nouveau cette fonction ou en réinitialisant les valeurs définies en usine.

Paramètre global

Les paramètres globaux sont stockés dans la mémoire EEPROM et restaurés à la mise sous tension du système. Vous pouvez les modifier en exécutant de nouveau cette fonction ou en réinitialisant les valeurs définies en usine.

REMARQUE : les paramètres de mode et globaux vont être utilisés dans les sections suivantes.

Menu par défaut de l'OSD

Le menu par défaut de l'OSD donne accès aux fonctions suivantes :

- **Configuration automatique**
- **Luminosité**
- **Contraste**
- **Réglage de l'image**
- **Langues**
- **Paramètres OSD**
- **Paramètres restaurés globalement**
- **Paramètres restaurés en fonction du mode**
- **Informations**
- **Quitter**

Configuration automatique

Cette option exécute automatiquement quatre fonctions :

Niveau automatique

Niveau automatique règle automatiquement les niveaux de noir et blanc de l'écran. C'est un paramètre global.

Position automatique

Position automatique règle automatiquement la position de l'écran. C'est un paramètre de mode.

Phase automatique

Phase automatique règle automatiquement la phase. C'est un paramètre global.

Fréquence automatique

Fréquence automatique règle automatiquement la fréquence de sortie par ligne en fonction de l'entrée. C'est un paramètre global.

Luminosité

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la luminosité du rétroéclairage.

Luminosité est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Contraste

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le contraste de l'écran. Les réglages du **contraste** sont plus perceptibles lorsque l'arrière-plan est blanc. Si les valeurs se trouvent en dehors de l'intervalle, l'option **Contraste** lance l'option **Niveau automatique**.

Contraste est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Réglage de l'image

Cette option dispose d'un sous-menu :

- **Position horizontale**
- **Amélioration de l'image**
- **Position verticale**
- **Couleur**
- **Quitter**
 - **Haut (+)** permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Réglage de l'image**.
 - **Bas (-)** permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Réglage de l'image**.
 - **Sélectionner** permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Réglage de l'image**.

Position horizontale

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet le réglage de la position horizontale de l'écran.

Le centre de la barre correspond à la valeur définie en usine pour la **position horizontale**. Si valeur=MIN, la réponse de l'option + peut varier entre les écrans XGA et SXGA. Cela est dû à des limitations physiques lorsque la position de l'affichage OSD est réglée sur MIN. La barre accepte un intervalle compris entre ≥ 8 et $\leq (H_{total} - H_{pixel} - 9)$.

Position horizontale est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Position verticale

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet le réglage de la position verticale de l'écran.

Le centre de la barre correspond à la valeur définie en usine pour la **position verticale**. La barre accepte un intervalle compris entre ≥ 1 et $\leq (V_{total} - V_{pixel} - 2)$.

Position verticale est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Amélioration de l'image

Cette option permet trois choix :

- **Contextuel**
- **Texte** (net)
- **Vidéo** (lissé)

Haut (+) permet de sélectionner et d'activer l'option précédente dans le menu **Amélioration de l'image**.

Bas (-) permet de sélectionner et d'activer l'option suivante dans le menu **Amélioration de l'image**.

Sélectionner permet de quitter le menu **Amélioration de l'image** en conservant la dernière sélection comme nouveau paramètre par défaut.

Contextuel

Lorsque vous sélectionnez cette option, le moteur de cadrage IQ se règle automatiquement sur un mode pixel, ce qui permet d'accentuer la netteté du texte et de lisser les images graphiques.

Texte

Lorsque vous sélectionnez cette option, le moteur de cadrage IQ est réglé pour utiliser un filtre permettant d'obtenir un texte plus net.

Vidéo

Lorsque vous sélectionnez cette option, le moteur de cadrage IQ est réglé pour utiliser un filtre permettant d'obtenir des graphiques plus nets.

Couleur

Cette option dispose d'un sous-menu :

- **Température couleur**
- **Réglage RVB**
- **Réglage du niveau de noir**
- **Avancé**
- **Quitter**

Haut (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Couleur**.

Bas (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Couleur**.

Sélectionner permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Couleur**.

Température couleur

Cette option dispose d'un sous-menu :

REMARQUE : les paramètres de **Température couleur** (**Froid**, **Neutre** et **Chaud**) sont des paramètres de mode.

- **Froid**

Lorsque vous sélectionnez cette option, une table Gamma pour températures **froides** est chargée pour les trois canaux de couleurs.

- **Neutre**

Lorsque vous sélectionnez cette option, une table Gamma pour températures **neutres** est chargée pour les trois canaux de couleurs.

- **Chaud**

Lorsque vous sélectionnez cette option, une table Gamma pour températures **chaudes** est chargée pour les trois canaux de couleurs.

- **Quitter**

Haut (+) permet de sélectionner et d'activer l'option précédente dans le menu **Température de couleur**.

Bas (-) permet de sélectionner et d'activer l'option suivante dans le menu **Température de couleur**.

Sélectionner permet de quitter le menu **Température de couleur** en conservant la dernière sélection comme nouveau paramètre par défaut.

Réglage RVB

Cette option dispose d'un sous-menu :

REMARQUE : les paramètres de **Réglage RVB (Rouge, Vert, Bleu)** sont des paramètres de mode.

- **Rouge**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la couleur **Rouge** de l'écran.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Vert**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la couleur **Vert** de l'écran.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Bleu**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la couleur **Bleu** de l'écran.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Quitter**

- **Haut (+)** permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Réglage RVB**.
- **Bas (-)** permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Réglage RVB**.
- **Sélectionner** permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Réglage RVB**.

Réglage du niveau de noir

Cette option dispose d'un sous-menu :

REMARQUE : les paramètres de **Réglage du niveau de noir (Rouge, Vert, Bleu)** sont des paramètres de mode.

- **Rouge**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le niveau de **noir** pour le **rouge**.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Vert**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le niveau de **noir** pour le **vert**.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Bleu**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler le niveau de **noir** pour le **bleu**.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Quitter**

- **Haut (+)** permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Réglage du noir**.
- **Bas (-)** permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Réglage du noir**.
- **Sélectionner** permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Réglage du noir**.

Avancé

Cette option dispose d'un sous-menu :

- **Réglage de la phase**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler la phase des signaux analogues.

Phase avancée est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Réglage des fréquences**

Cette option affiche dans la barre d'état une barre avec ascenseur qui permet de régler les **fréquences horizontales**.

Réglage des fréquences est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

- **Exit (Quitter)**

- **Haut (+)** permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Avancé**.
- **Bas (-)** permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Avancé**.
- **Sélectionner** permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Avancé**.

Langues

Cette option dispose d'un sous-menu :

- **Anglais**
- **Néerlandais**
- **Français**
- **Allemand**
- **Italien**
- **Japonais**
- **Portugais**
- **Chinois simplifié**
- **Espagnol**
- **Suédois**

Haut (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Langues**.

Bas (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Langues**.

Sélectionner permet de fermer le menu **Langues** et d'activer la langue sélectionnée.

Paramètres de l'OSD

Cette option dispose d'un sous-menu :

- **Position OSD**
- **Taille OSD**
- **Délai OSD**
- **Quitter**

Haut (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Paramètres OSD**.

Bas (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Paramètres OSD**.

Sélectionner permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Paramètres OSD**.

Position OSD

Cette option dispose d'un sous-menu :

- Position horizontale
- Position verticale
- Quitter

Haut (+) permet de sélectionner l'option précédente dans le menu **Position OSD**.

Bas (-) permet de sélectionner l'option suivante dans le menu **Position OSD**.

Sélectionner permet d'activer l'action correspondant à l'une des options du menu **Position OSD**.

Position horizontale

Cette option permet de déplacer la fenêtre **OSD** horizontalement sur l'écran.

Le paramètre de réglage **Ajustement de la position horizontale de l'OSD** est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet de déplacer la fenêtre vers la droite.
- **Bas (-)** permet de déplacer la fenêtre vers la gauche.
- **Sélectionner** permet d'accepter l'emplacement et de revenir au sous-menu.

Position verticale

Cette option permet de déplacer la fenêtre **OSD** vers le haut ou vers le bas sur l'écran.

Ajustement de la position verticale de l'OSD est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'incrémenter la valeur actuelle.
- **Bas (-)** permet de diminuer la valeur actuelle.
- **Sélectionner** permet d'accepter l'emplacement et de revenir au sous-menu.

Taille OSD

Cette option dispose d'un sous-menu :

- **Normale**
- **Double**

Haut (+) permet de sélectionner et d'activer l'option précédente du menu **Taille OSD**.

Bas (-) permet de sélectionner et d'activer l'option suivante du menu **Taille OSD**.

Sélectionner permet de quitter le menu **Taille OSD** en conservant la dernière sélection comme nouveau paramètre par défaut.

Taille OSD est un paramètre global.

Normale

L'affichage **OSD** utilise une taille de caractère normale.

Double

L'affichage **OSD** utilise une taille de caractère normale. La position de l'OSD est réglée, si nécessaire, de façon à rester visible à l'écran.

Délai OSD

Cette option affiche une barre avec ascenseur sur le côté droit de l'affichage OSD pour le réglage du paramètre **Délai OSD**. Vous pouvez choisir un délai compris entre 5 et 55 secondes, par intervalles de 5 secondes. La valeur par défaut est de 10 secondes.

Délai OSD est un paramètre de mode.

- **Haut (+)** permet d'augmenter la durée pendant laquelle l'OSD reste actif.
- **Bas (-)** permet de réduire la durée pendant laquelle l'OSD reste actif.
- **Sélectionner** permet d'accepter la valeur actuelle et de quitter la barre avec ascenseur.

Paramètres restaurés globalement

Les paramètres suivants sont restaurés globalement :

- **Niveau automatique / Réglage RVB / Réglage du niveau de noir / Contraste**
- **Luminosité**
- **Position horizontale OSD**
- **Position verticale OSD**
- **Transparence OSD**
- **Taille OSD**
- **Délai de désactivation OSD**
- **Température couleur**
- **Sélection de la langue** (non restaurée)

Paramètres restaurés en fonction du mode

Les paramètres suivants sont restaurés en fonction du mode :

REMARQUE : le mode affiché est restauré.

- **Position automatique**
- **Réglage de l'image Position horizontale**
- **Réglage de l'image Position verticale**

Informations

L'OSD affiche les informations d'unité suivantes :

- Référence(s) du modèle
- Version du microcode
- QUITTER

Barre d'état

La barre d'état affiche le taux, par exemple, 1024 x 768 60 Hz.

Entretien et maintenance

Consignes de maintenance et de transport

Cette section est consacrée à la maintenance et au transport du TFT5110R.

Pour protéger le matériel contre les surchauffes et tout autre type de détérioration :

- Utilisez uniquement une source d'alimentation et une connexion appropriées à cet appareil, comme indiqué sur l'étiquette et sur la plaque arrière.
- Si vous utilisez une rallonge ou une barrette multiprise, assurez-vous que leur capacité est suffisante pour le produit. Assurez-vous également que l'ampérage total de tous les produits raccordés à la rallonge ou à la barrette multiprise ne dépasse pas 80 % de l'ampérage limite de celle-ci.
- Ne dépassez jamais la capacité d'une prise de courant, d'une barrette multiprise ou d'une prise femelle. La charge globale du système ne doit pas dépasser 80 % de la puissance du circuit de branchement. Si vous utilisez des barrettes multiprises, la charge ne doit pas dépasser 80 % de leur capacité.
- Installez l'unité à proximité d'une prise de courant facilement accessible. Ne débranchez jamais l'unité en tirant sur le cordon : saisissez la fiche et retirez-la de la prise de courant.
- Débranchez l'unité de la prise murale avant de la nettoyer. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol.

- Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les fentes et les ouvertures du moniteur. Les fentes et les ouvertures du moniteur sont prévues pour la ventilation. N'y introduisez jamais aucun objet quel qu'il soit.
- Évitez de faire tomber l'unité. Ne la placez pas sur une surface instable.
- Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. Évitez de marcher dessus.
- Conservez l'unité dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière vive et d'une chaleur et d'une humidité excessives. Évitez de l'installer à proximité d'un transformateur haute capacité, d'un moteur électrique ou d'un champ magnétique à forte intensité.
- N'essayez pas d'intervenir vous-même sur le produit. Effectuez uniquement les réglages décrits dans les instructions de fonctionnement. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou a été détériorée, contactez votre Revendeur ou Mainteneur Agréé HP.

Nettoyage de l'écran

Pour nettoyer l'écran :

1. Mettez l'unité hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez la poussière en essuyant l'écran avec un chiffon doux et propre.

Si l'écran nécessite un nettoyage plus approfondi, utilisez un nettoyeur d'écran CRT antistatique.



ATTENTION : n'utilisez pas de benzène, de diluant, d'ammoniaque ou d'autres substances volatiles pour nettoyer l'écran ou le boîtier du moniteur. Ces produits chimiques risquent d'endommager l'appareil. Ne nettoyez jamais un écran à cristaux liquides avec de l'eau.

Transport du TFT5110R

Conservez l'emballage d'origine : il vous sera utile si vous avez besoin de déplacer ou de transporter le moniteur et l'unité intégrés.

Déplacement du TFT5110R installé dans un rack

Pour tout déplacement du TFT5110R installé dans un rack, il est recommandé d'installer les plaques de fixation de chaque côté de l'unité et du rack.

Pour installer les plaques de fixation, procédez comme suit :

1. Déployez complètement les rails de montage jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.
2. Placez la plaque de fixation derrière le coin du cache avant en plastique, en vous assurant que les trous du bas et du haut sont bien alignés sur les broches du cache avant en plastique.
3. Insérez une vis 6-32 (1) dans le trou du milieu de la plaque de fixation pour la fixer à l'unité.
4. Insérez une vis M-6 (2) à l'autre extrémité de la plaque de fixation pour fixer l'unité au rack.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour installer l'autre plaque de fixation.

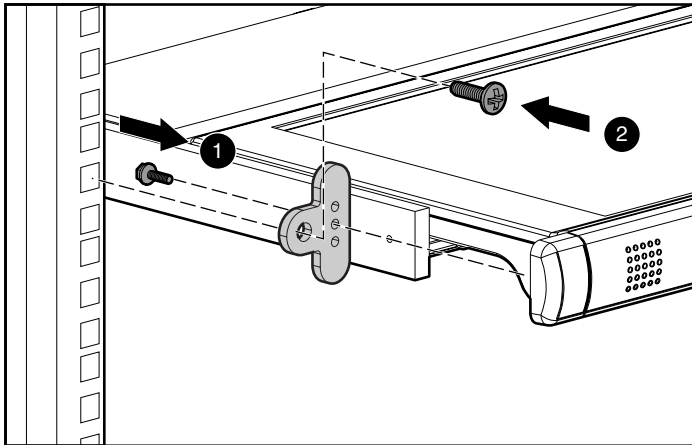


Figure 4-1 : Installation des plaques de fixation

Avis de conformité

Numéros d'identification

À des fins d'homologation et d'identification, votre TFT5110R s'est vu attribuer un numéro de série HP. Vous trouverez sur l'étiquette du produit le numéro de série de votre TFT5110R, ainsi que les marques et informations d'homologation requises. Si l'on vous demande des informations sur l'homologation de ce produit, communiquez ce numéro de série. Vous ne devez pas le confondre avec le nom commercial ou le numéro du modèle de votre TFT5110R.

Canadian Notice (Avis canadien)

Class A Equipment (Matériel de classe A)

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Class B Equipment (Matériel de classe B)

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis de l'Union européenne



Les produits portant la mention CE sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC), ainsi qu'à celle relative aux basses tensions (73/23/EEC), formulées par la Commission de l'Union Européenne.

Le respect de ces directives suppose la conformité aux normes européennes suivantes (les normes internationales équivalentes figurent entre parenthèses) :

- EN 55022 (CISPR 22) - Interférences électromagnétiques
- EN50082-1 (IEC801-2, IEC801-3, IEC801-4) – Immunité électromagnétique
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) – Limites pour les émissions de courant harmonique
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) – Limites de scintillement de ligne électrique
- EN 60950 (IEC60950) – Sécurité

Électricité statique

Pour ne pas endommager votre système, vous devez prendre certaines précautions lors de l'installation du système ou de la manipulation des pièces. Les décharges d'électricité statique provoquées par un doigt ou tout autre élément conducteur sont susceptibles d'endommager les cartes système ou d'autres périphériques sensibles à l'électricité statique. Ce type de dégât peut réduire la durée de vie du dispositif.

Afin d'éviter tout risque de dommage électrostatique, prenez les précautions suivantes :

- évitez tout contact avec les éléments, transportez-les et stockez-les dans des emballages antistatiques ;
- conservez les pièces sensibles à l'électricité statique dans leur emballage jusqu'à leur installation dans les postes de travail ;
- posez les éléments sur une surface reliée à la terre avant de les déballer ;
- évitez de toucher les broches, fils conducteurs et circuits ;
- veillez à toujours être relié à la terre lorsque vous touchez un élément ou un dispositif sensible à l'électricité statique.

Méthodes de mise à la terre

Il existe plusieurs méthodes de mise à la terre. Voici une liste de précautions à prendre lors de la manipulation ou de l'installation d'éléments sensibles à l'électricité statique :

- utilisez un bracelet antistatique relié, par un fil de terre, à une station de travail ou à un châssis d'ordinateur mis à la terre. Les bracelets antistatiques sont des bandes souples présentant une résistance minimale de 1 mégohm +/-10 % au niveau des fils de terre. Pour une mise à la terre efficace, portez ce bracelet bien serré sur la peau ;
- utilisez les autres types de bracelets antistatiques disponibles lorsque vous travaillez debout. Portez ces bandes aux deux pieds si vous vous tenez sur un sol ou un revêtement particulièrement conducteur ;
- utilisez des outils conducteurs ;
- utilisez un kit de réparation portable avec un tapis antistatique pliant.

Si vous ne disposez d'aucun des équipements conseillés ci-dessus, confiez l'installation de l'équipement à votre Revendeur Agréé HP.

REMARQUE : pour plus de précisions sur les questions d'électricité statique ou pour obtenir de l'aide lors de l'installation d'un produit, contactez votre Revendeur Agréé HP.

Cordons d'alimentation

Les cordons d'alimentation sont conformes aux exigences en vigueur dans le pays d'acquisition du système. Le sélecteur de tension vous permet de choisir la tension secteur appropriée pour votre serveur.

Dans les autres pays où vous utiliserez l'équipement, vous devrez vous procurer des cordons d'alimentation conformes aux exigences en vigueur dans ces pays. Pour plus d'informations sur les cordons d'alimentation, contactez votre Revendeur Agréé HP.

Caractéristiques générales

Les caractéristiques reprises ci-dessous s'appliquent à tous les pays :

- la longueur du cordon d'alimentation doit être comprise entre 1,8 m et 3,7 m ;
- les cordons d'alimentation doivent être agréés par un organisme d'homologation officiel du pays dans lequel vous comptez les utiliser ;
- ils doivent offrir une capacité de courant minimale, ainsi qu'une tension nominale de 10 A/125 Vca ou 10 A/250 Vca, en fonction du réseau d'alimentation du pays où ils sont utilisés ;
- le système de couplage doit être conforme à la configuration mécanique d'un connecteur C13, norme EN60320/IEC 320, et ce afin d'assurer la compatibilité avec le système de couplage de l'ordinateur.

Normes nationales

Pour connaître l'organisme d'homologation officiel de votre pays, consultez le tableau ci-dessous :

Tableau C-1 : Cordon d'alimentation - Normes nationales

Pays	Organisme d'homologation	Numéros de remarque applicables
Allemagne	VDE	1
Australie	EANSW	1
Autriche	OVE	1
Belgique	CEBC	1
Canada	CSA	2
Danemark	DEMKO	1
États-Unis	UL	2
Finlande	SETI	1
France	UTE	1
Italie	IMQ	1
Japon	JIS	3
Norvège	NEMKO	1
Royaume-Uni	BSI	1
Suède	SEMKO	1
Suisse	SEV	1

1. Le cordon souple doit être de type <HAR> HO5VV-F à 3 conducteurs de 1 mm² de section. Les accessoires du kit (système de couplage et prise murale) doivent porter la marque de certification de l'organisme d'homologation officiel du pays dans lequel vous comptez les utiliser.
2. Le cordon souple doit être de type SVT ou équivalent, N° 18 AWG, à 3 conducteurs. La prise murale doit être une prise de terre bipolaire avec un NEMA 5-15P (15A, 125 V).
3. Le système de couplage, le cordon souple et la prise murale doivent porter la lettre T et un numéro d'enregistrement, conformément à la législation japonaise Dentori. Le cordon souple doit être de type VCT ou VCTF à 3 conducteurs de 1 mm² de section. La prise murale doit être de type bipolaire avec mise à la terre et conformité à la norme industrielle japonaise C8303 (7A, 125 V).

Spécifications

Tableau D-1 : Spécifications du TFT5110R

Écran	15 pouces	38,1 cm
Type	Écran plat TFT à cristaux liquides à matrice active	
Taille d'image affichable	15 pouces	38,1 cm
Revêtement	Protection transparente avec revêtement antireflet	
Poids (sans emballage)	4,8 kg	10,6 livres
Dimensions maximales		
Hauteur	3,1 cm	1,2 pouces
Profondeur	41 cm	15,8 pouces
Largeur	43 cm	16,6 pouces

Index

A

- Accès à l'unité 2-8
- Affichage à cristaux liquides (LCD) 1-1
- Amélioration de l'image 3-7
- Avancé 3-12
- Avis de conformité
 - Canada A-1
 - numéro d'identification A-1
 - numéro de série HP A-1
 - Union européenne A-2

B

- Boutons
 - activation de l'OSD 1-3
 - vers le bas, OSD 1-3
 - vers le haut, OSD 1-3
- Bras guide-câbles
 - fixation 2-6
 - passage des câbles 2-6

C

- Caractéristiques 1-2
 - activation de l'OSD 1-2
 - alimentation 1-2
 - bouton de défilement vers le bas de l'OSD 1-2
 - bouton de défilement vers le haut de l'OSD 1-2

- Caractéristiques *suite*
 - connecteur VGA 1-2
 - écran 1-2
 - interrupteur d'alimentation on/off 1-2
 - langues de l'OSD 1-2
 - Plug and Play 1-2
 - résolution 1-2
- Compatibilité 1-1
- Composants du panneau avant 1-3
- Composants du TFT5110R 1-3
- Configuration automatique 3-4
- Consignes, maintenance et transport 4-1
- contenu du kit 2-1
- Contextuel 3-7
- Contraste 3-5
- Cordon d'alimentation
 - capacité C-1
 - exigences C-1
 - informations supplémentaires C-1
 - longueur C-1
 - normes nationales C-2
 - organisme d'homologation C-1
 - spécification du système
 - de couplage C-1
 - spécifications de la prise murale C-2
 - spécifications des câbles C-2
 - tension C-1
- Couleur, position, verticale 3-8

E

Écran

- bouton d'activation de l'OSD 1-3
- bouton de défilement vers le bas, OSD 1-3
- bouton de défilement vers le haut, OSD 1-3
- mise sous tension/hors tension 1-3
- résolution 1-2

Écran de réglage (OSD)

- barre d'état 3-18
- contraste 3-5
- informations 3-18
- paramètres 3-14
- Position 3-14
- Position horizontale 3-6
- Position verticale 3-6
- réglage de l'image 3-5
- Taille 3-15

Écran, nettoyage 4-2

Électricité statique *Voir* ESD

Élément de menu, sélection 3-2

Emballages antistatiques

- stockage des produits B-1
- transport des produits B-1

Entretien et maintenance 4-1

Équipement conseillé pour la mise à la terre B-2

ESD (décharge d'électricité statique)

- précautions B-1
- prévention B-1
- types de dommages B-1

ESD (électricité statique)

- informations complémentaires B-2
- stockage de produits B-1
- transport de produits B-1

F

Fréquence automatique 3-4

I

Installation

- bras guide-câbles 2-4
- écrous cages 2-3
- plaques de fixation 4-3
- rails de montage 2-3
- TFT5110R 2-2

L

Langues 3-13

Luminosité 3-4

M

Maintenance

- nettoyage de l'écran 4-2

Maintenance et transport

- consignes 4-1

Menu par défaut, écran

- de réglage (OSD) 3-3

Menu Principal, écran de réglage 3-2

Méthodes de mise à la terre B-2

N

Niveau automatique 3-4

Numéro de série HP A-1

Numéro de série pour l'avis de conformité A-1

O

Options 1-2

OSD (Écran de réglage)

- Délai 3-16

Outils conducteurs B-2

Outils nécessaires 2-1

P

Paramètre de mode 3-2
Paramètre global, écran de réglage 3-3
Paramètres
 restauration en fonction du mode 3-17
 restauration globale 3-17
Phase automatique 3-4
Pièces
 manipulation appropriée B-1
 stockage B-1
 transport B-1
Position automatique 3-4
Position horizontale 3-6, 3-15
Position verticale 3-6, 3-15
Prise murale, spécifications C-2

R

Réglage de l'image 3-5
Réglage de la phase 3-12
Réglage des fréquences 3-12
Réglage du niveau de noir 3-10
Réglage RVB 3-9
Retrait de l'unité 2-8

S

Système, prévention des dommages
 dus à l'électricité statique B-1

T

Température couleur, position, verticale 3-8
Texte 3-7
TFT (Thin Film Transistor) 1-1
TFT5110R
 accès 2-8
 caractéristiques 1-2
 composants du panneau avant 1-3
 déplacement 4-3
 entretien et maintenance 4-1
 options 1-2
 résolution 1-2
 retrait de l'unité 2-8
 transport 4-2

V

Vidéo 3-7